



CORPORATION OF THE CITY OF
CLARENCE-ROCKLAND
REGULAR MEETING

May 7, 2018, 7:15 pm

Council Chambers

415 rue Lemay Street, Clarence Creek, Ont.

Pages

1. **Opening of the meeting**

2. **Prayer**

1

3. **Adoption of the agenda**

4. **Disclosure of pecuniary interests**

5. **Announcements**

6. **Comment/Question Period**

Note: Members of the public may come forward to the podium and after seeking permission from the Presiding Officer, shall state their name and direct their question/comment on any matter which is related to any item included in this agenda to the Presiding Officer.

The maximum time allowed in all circumstances for a question/comment shall be three (3) minutes per person per meeting. There shall be a maximum of 30 minutes dedicated to the question/comment period. Any unasked questions/comments due to the time restriction may be submitted in writing to the Clerk.

At no time shall this question period be taken by members of the audience to make speeches or accusations.

7. **Council Members' Items**

8. **Consent Items**

Note: All items listed in this section of the agenda will be subject to approval under one non-debatable, non-amendable motion. Should any member of Council wish to hold a discussion or engage in debate on one of these items, he or she is required to ask for the item to be considered separately before a vote is taken.

8.1	Adoption of the minutes of the following meetings:	
	a. Regular meeting of April 17, 2018	3
	b. Committee of the Whole meeting of April 17, 2018	23
8.2	Receipt of the minutes of the following meetings:	
	a. Committee of Adjustment of March 12, 2018	35
8.3	The following recommendations from Committee of the Whole of April 17, 2018	
	a. Lavigne Natural Park development project – List of work	41
8.4	Hiring - Manager of Human Resources	
9.	Committee/Staff Reports	
9.1	Approval of the amendment to conditions of Stage 5 Morris Village	45
9.2	Fire stations Construction Project	47
9.3	Water provision Project with the Nation	63
9.4	Final adjustments to the 2018 Budget	151
9.5	Adoption By-Law Final Taxes 2018	163
10.	By-laws	
	Note: All items listed in this section of the agenda will be subject to approval under one non-debatable, non-amendable motion. Should any member of Council wish to hold a discussion or engage in debate on one of these By-laws, he or she is required to ask for the item to be considered separately before a vote is taken.	
10.1	2018-48 - to regulate the management of Clarence-Rockland waste disposal site	175
10.2	2018-33 - to amend the user fees By-Law for daycares, landfill site and ice rental	225
10.3	2018-47 - to sign an agreement with AMO in order to participate in Ontario's Main Street Revitalization Initiative	247

10.4	2018-49 - to sign an agreement with Brigil 3223700 Canada Inc. for the rental of the land situated at 1452 Poupart	267
10.5	2018-50 - to sign a contract with Guillevin International Co. for the purchase of new LED streetlight fixtures	277
10.6	2018-51 - to sign a contract with Teraflex Ltd for the LED Streetlight installation	293
10.7	2018-55 - to award a contract to Hemson Consulting Ltd. for support in developing a new development charges by-law and policies for 2020	297
10.8	2018-56 - to appoint Municipal Law Enforcement Officers	303
10.9	2018-57 - Zoning By-law Amendment – 771 Landry Street	307
11.	Confirmatory By-law	323
12.	Adjournment	



CORPORATION DE LA CITÉ DE
CLARENCE-ROCKLAND
RÉUNION RÉGULIÈRE

le 7 mai 2018, 19 h 15

Salle du Conseil

415 rue Lemay Street, Clarence Creek, Ont.

Pages

1. Ouverture de la réunion

2. Prière

1

3. Adoption de l'ordre du jour

4. Déclarations d'intérêts pécuniaires

5. Annonces

6. Période de Questions/Commentaires

Note: Les membres du public sont invités à se rendre au podium et après avoir reçu la permission du président de l'assemblée, doivent se nommer et adresser leur question et/ou commentaire sur tout sujet qui est relié à n'importe quel item qui figure à l'ordre du jour au président de réunion.

Le temps maximal accordé pour une question/commentaire dans toutes circonstances est de trois (3) minutes par personne par réunion. Il y aura un maximum de 30 minutes consacrés à la période de questions/ commentaires. Toutes questions et/ou commentaires qui n'ont pas été adressés par faute de temps peuvent être soumis par écrit à la greffière.

En aucun cas, cette période de questions/ commentaires ne peut être utilisée par les membres du public pour faire des discours ou porter des accusations.

7. Items des membres du Conseil

8. Items par consentement

Note : Les items énumérés dans cette section de l'ordre du jour seront sujet à être considéré pour approbation sous une résolution qui n'est pas sujette au débat et non-modifiable. Si un membre du conseil désire engager une discussion ou un débat par rapport à un de ces items, il/elle doit demander que l'item soit considéré séparément avant que le vote ait lieu.

8.1	Adoption des procès-verbaux des réunions suivantes:	
	a. Réunion régulière du 17 avril 2018	3
	b. Comité plénier du 17 avril 2018	23
8.2	Réception des procès-verbaux des réunions suivantes:	
	a. Comité de dérogation du 12 mars 2018	35
8.3	Les recommandations suivantes du comité plénier du 17 avril 2018	
	a. Projet d'aménagement du parc Naturel Lavigne – Liste des travaux	41
8.4	Embauche - Gestionnaire des Ressources humaines	
9.	Rapports des Comités/Services	
9.1	Approbation de l'amendement aux conditions de l'étape 5 du Village Morris	45
9.2	Projet de construction des casernes	47
9.3	Projet d'approvisionnement d'eau pour La Nation	63
9.4	Ajustements finaux au budget 2018	151
9.5	Adoption du règlement pour les taxes finales 2018	163
10.	Règlements municipaux	
	Les règlements énumérés dans cette section de l'ordre du jour seront sujet à être considéré pour approbation sous une résolution qui n'est pas sujette au débat et non-modifiable. Si un membre du conseil désire engager une discussion ou un débat par rapport à un de ces règlements, il/elle doit demander que l'item soit considéré séparément avant que le vote ait lieu.	
10.1	2018-48 - pour régler la gestion du site d'enfouissement de Clarence-Rockland	175
10.2	2018-33 - pour amender le règlement sur les frais usagers pour les grderies, le site d'enfouissement et les frais de location de glace	225
10.3	2018-47 - pour signer une entente avec l'AMO afin de participer au plan de revitalisation des rues principales de l'Ontario	247

10.4	2018-49 - pour signer une entente avec Brigil 3223700 Canada Inc. pour la location du terrain situé au 1452 chemin Poupart	267
10.5	2018-50 - pour signer une entente avec Guillevin International Co. pour l'achat de nouvelles fixtures DEL pour les lumières de rues	277
10.6	2018-51 - pour signer une entente avec Teraflex Ltd pour l'installation des lumières de rue DEL	293
10.7	2018-55 - pour octroyer un contrat à Hemson Consulting Ltd pour un appui dans le développement d'un nouveau règlement et de nouvelles politiques sur les redevances d'aménagement pour 2020	297
10.8	2018-56 - Nomination des agents municipaux d'application de la réglementation	303
10.9	2018-57 - amendement au règlement de zonage - 771 rue Landry	307
11.	Règlement de confirmation	323
12.	Ajournement	